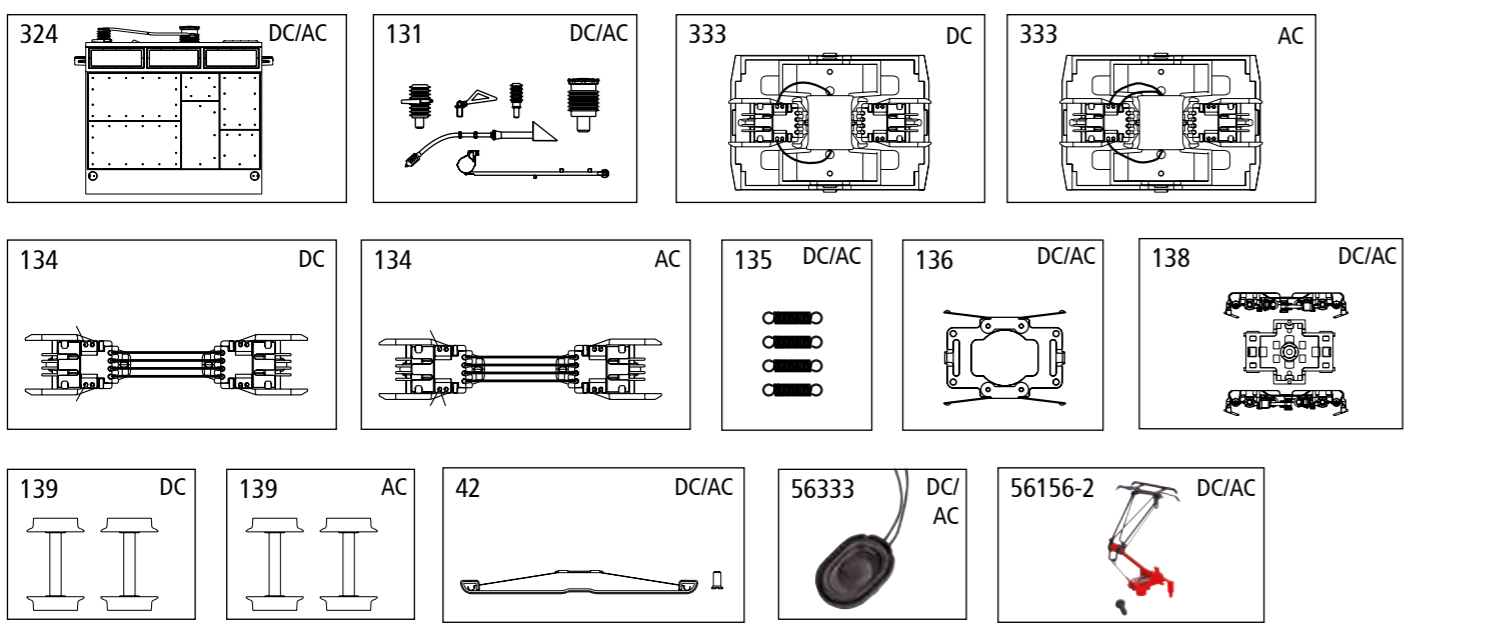


Antriebscontainer Elektro / Container electric powered / Container entraînement électrique / 短卡



ERSATZTEILE TRIEBZUG BR 646 "STADLER"

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件
 Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly

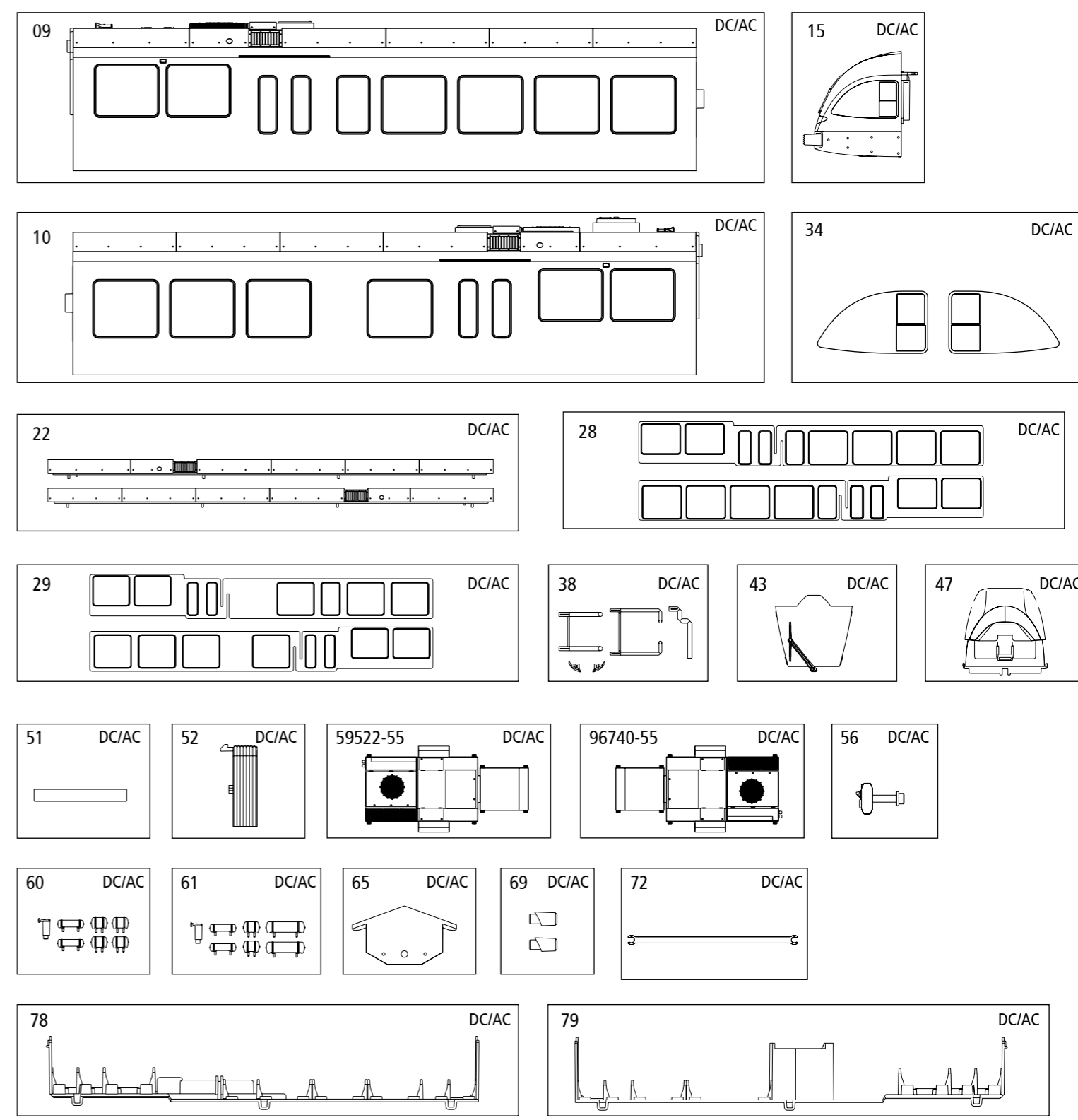


包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

59128 Gleichstrom DC 0-12 V
 # 59129 Wechselstrom AC 0-16 V

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
 Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。

Endwagen A + B / top car A + B / Voiture pilote A + B / 车头A+B



ERSATZTEILE STADLER

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly

*Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoría prezzi
 *Grupo de precio *价格表 *Priscategoria *Grupa cenowa
 *Ценовая категория *Cenová skupina

	Nr.	Endwagen A+B Bezeichnung:	End Car A+B Description:	Voiture d'extrémité A+B Désignation:	Carrozza di fine convoglio A+B Descrizione:	Coche de extremo A+B Descripción:	PG*	
AC/DC Version	59127-09	Gehäuse Endwagen B, vollst.	Body End Car B, complete	Carrosserie voiture d'extrémité B	Mantello per carrozza B	Carrocería del coche de extremo B	13	
	59127-10	Gehäuse Endwagen A, vollst.	Body End Car A, complete	Carrosserie voiture d'extrémité A	Mantello per carrozza A	Carrocería del coche de extremo A	13	
	59127-15	Führerhaus, vollst.	Cab, complete	Cabine du conducteur	Cabina	Cabina	11	
	59127-22	Dachblende rechts + links, Ewg B + A	Spoiler roof right + left	Aileron de toit gauche + droit	Spoiler tetto destra + sinistra	Techo panel derecha + izquierda	8	
	59127-28	Seitenfenster Endwg. B, re.+li.	Side window End Car B, right+left	Fenêtres latérales voit. d'extré. B	Finestrini laterali cat. di fine convoglio B	Ventana lateral del coche de ex. B	10	
	59127-29	Seitenfenster Endwg. A, re.+li.	Side window End Car A, right+left	Fenêtres latérales voit. d'extré. A	Finestrini laterali cat. di fine convoglio A	Ventana lateral del coche de ex. A	10	
	59522-34	Fenster rechts + links, Führerhaus	Windows right + left, Cab	Fenêtres gauche + droit, Cabine du conducteur	Finestrini destro + sinistro, Cabina	Ventana de la izquierda + derecha, Cabina	7	
	59522-38	Leuchstab/Leuchteinsätze	Light bar front light/Front light lens	Bâton luminescent/lumières frontales	La luce frontale luce bar/lente luce frontale	Palo de luz / iluminación insertos	7	
	59522-43	Frontfenster	Front window	Fenêtre frontal	Parabrezza	Ventana frontal	7	
	59127-47	Führerstand	Driver seat	Siège du conducteur	Cabina	Cabina	7	
	59127-51	Zugzielanzeige	Destination Display	Affichage	Display destinazione	Pantalla	7	
	59520-52	Faltenbalg	Bellows	Soufflets	Soffietto	Fuelle	7	
	59522-55	Klimagerät Endwg. B	Air conditioner End Car B	Appareil de climatisation B	Condizionatore B	Aire acondicionado B	8	
	96740-55	Klimagerät Endwg. A	Air conditioner End Car A	Appareil de climatisation A	Condizionatore A	Aire acondicionado A	8	
	59522-56	Scharfenbergkupplung	Scharfenberg coupler	Atelage de Scharfenberg	Gancio Scharfenberg	Enganche Scharfenberg	6	
	59522-60	Anbauteile Endwagen B	Attaching parts End Car B	Fixation des parties B	Collegamento parti B	Accesorios B	7	
	59522-61	Anbauteile Endwagen A	Attaching parts End Car A	Fixation des parties A	Collegamento parti A	Accesorios A	7	
	59522-65	Schneepflug	Cow catcher	Chasse-neige	Spazzaneve	Arado de la nieve	7	
	59522-69	Crashelment (2 Stück)	Crash element (2 pcs.)	Élément crash (2 pièces)	Elemento di scontro (2 pezzi)	Elemento de colisión (2 piezas)	6	
	59522-72	Kuppelstange	Coupler	Coupleur	Barra di trazione	Varilla de enganche	6	
	59127-78	Inneneinrichtung Endwagen B	Seat End Car B	Intérieur voiture d'extrémité B	Arredamento interno carrozza B	Decoración interior del coche de ex. B	8	
	59127-79	Inneneinrichtung Endwagen A	Seat End Car A	Intérieur voiture d'extrémité A	Arredamento interno carrozza A	Decoración interior del coche de ex. A	8	
	59522-83	Dekoderdeckel	Cover decoder	Capot décodeur	Cover per decoder	Tapa del decoder	6	
	59522-85	Halteclip	Retaining clip	Clip de maintien	Clip di fissaggio	Clip de sujeción	6	
	59522-86	Schleiferhalter	Pick up holder	Support	Pick up carrozza di fine convoglio	Soporte de patín del coche de extr.	8	
	59534-287	Rahmen Endwagen B	Chassis End Car B	Châssis voiture d'extrémité B	Telaio carrozza di fine convoglio B	Chasis del coche de extremo B	12	
	59522-88	Rahmen Endwagen A	Chassis End Car A	Châssis voiture d'extrémité A	Telaio carrozza di fine convoglio A	Chasis del coche de extremo A	12	
	59520-89	Kardanwelle + Buchsen	Cardan shaft + bushes	Ensemble cardan	Albero motore	Eje cardán + manguitos	7	
	59520-90	Motor mit Schwungscheibe	Motor, complete	Moteur avec volant d'inertie	Motore con volano inerte	Motor con volante de inercia	14	
	59520-91	Schneckenachse	Axle worm gear	Vis sans fin	Vite senza fine	Eje tornillo sinfin	10	
	59522-92	Getriebegehäuse mit Zahnrad, Endwagen B	Gearbox w gear End Car B	Engrenage avec roues dentées, voiture d'extrémité B	Scatola del cambio con ruote dentate, per carrozza B	Caja de engranajes con ruedas dentadas del coche de extremo B	13	
	59522-93	Getriebegehäuse ohne Zahnrad, Endwagen A	Gearbox w/o gear End Car A	Engrenage sans roues dentées, voiture d'extrémité A	Scatola del cambio senza ruote dentate, per carrozza A	Caja de engranajes sin ruedas dentadas del coche de extremo A	10	
	59522-95	Achslagerblende	Axle cover	Flasque à bogie	Supporto ruota	Tapa de ejes,	8	
	59520-99	Lichtmaske für Beleuchtungsplatine	Mask light for Light board	Masque de lumière pour les panneaux légers	Maschera di luce per l'illuminazione a bordo	Tapa de máscara para el tablero de iluminación	6	
	59500-82	Hauptplatine Endwagen B	Mainboard End Car B	Platine principale voit. d'extr. B	Scheda principale	Placa electrónica principal	11	
	59520-104	Schraubenset (13-tlg.)	Set of screws (set of 13)	Jeu de vis (13 pièces)	Set viti (13 pezzi)	Set de tornillos (13 u.)	7	
			Ersatzteile aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Pezzi di ricambio standard	Repuestos de nuestro programa standard	
		56029	Haftreifen (10 Stck.)	Friction tyres (set of 10)	Eclairage intérieur plus logements ultiples	Anelli di aderenza (10 pezzi)	Kit de iluminación LED	
		56139	LED-Beleuchtungsbausatz Endwg.	Interior Lighting for multiple unit	Haut-parleur de rechange	Kit de iluminación LED	Altavoz de repuesto	
		56333	Ersatzlautsprecher	Replacement loudspeaker	PSD XP Sound	Altavoz de repuesto	PSD XP Sound	
		56617	PSD XP Sound	PSD XP Sound				
	DC Version	59522-84	Lautsprecherabdeckung DC	Cover speaker DC	Capot haut parleur DC	Cover altoparlante DC	Tapa de altavoz CC	6
		59520-97	Radsatz mit Haftreifen DC (2 Stck.) Endwagen B	Wheel set w friction tyres DC (set of 2), End Car B	Essieux bandagés DC (2 pièces) voiture d'extrémité B	Set ruote con anelli di attrito DC (2 pezzi), carrozza di fine convoglio B	Eje CC con aros de adherencia (2 u.), del coche de extremo B	10
		59520-98	Radsatz DC (2 Stck.) Endwagen A	Wheel set End Car A	Essieux DC (2 pièces)	Set ruote DC (2 pezzi)	Eje CC (2 u.)	9
		59520-100	Leiterplatten mit Verkabelung, Endwagen B, komplett DC	Light board with wiring, End Car B, complete DC	Circuit imprimé avec câblage, voiture d'extrémité B, DC	Circuito stampato cablaggio per carrozza di fine convoglio B, DC	Placa con cableado, del coche de extremo B, CC	15
		59520-102	Leiterplatten mit Verkabelung, Endwagen A, komplett AC	Light board with wiring, End Car A, complete DC	Circuit imprimé avec câblage, voiture d'extrémité A, DC	Circuito stampato cablaggio per carrozza di fine convoglio A, DC	Placa con cableado, del coche de extremo A, CC	13
	AC Version	59322-84	Lautsprecherabdeckung AC	Cover speaker AC	Capot haut parleur AC	Cover altoparlante AC	Tapa de altavoz CA	6
		59320-97	Radsatz mit Haftreifen AC (2 Stck.) Endwagen B	Wheel set w friction tyres AC (set of 2), End Car B	Essieux bandagés AC (2 pièces) voiture d'extrémité B	Set ruote con anelli di attrito AC (2 pezzi), carrozza di fine convoglio B	Eje CA con aros de adherencia (2 u.), del coche de extremo B	10
		59320-98	Radsatz AC (2 Stck.) Endwagen A	Wheel set End Car A	Essieux AC (2 pièces)	Set ruote AC (2 pezzi)	Eje CA (2 u.)	9
		59320-100	Leiterplatten mit Verkabelung, Endwagen B, komplett AC	Light board with wiring, End Car B, complete AC	Circuit imprimé avec câblage, voiture d'extrémité B, AC	Circuito stampato cablaggio per carrozza di fine convoglio B, AC	Placa con cableado, del coche de extremo B, CA	15
		59320-102	Leiterplatten mit Verkabelung, Endwagen A, komplett AC	Light board with wiring, End Car A, complete AC	Circuit imprimé avec câblage, voiture d'extrémité A, AC	Circuito stampato cablaggio per carrozza di fine convoglio A, AC	Placa con cableado, del coche de extremo A, CA	13
	AC/DC Version		Antriebscontainer	Powered container	Contenant Powered	Powered contenitore	Desarrollado contenedor	
		59127-324	Gehäuse, vollständig	Body, complete	Logements, complète	Corpo	Vivienda, completa	11
		96740-131	Anbauteile	Attaching parts	Fixation des parties	Collegamento parti	Accesorios	8
		59520-135	Feder Kinematik (4 Stück)	Spring Kinematics (set of 4)	Ressort cinématique (4 pièces)	Primavera Cinematica (4 pezzi)	Primavera Cinemática (4 u.)	6
		59522-136	Schleiferhalter	Pick up holder	Support	Pick up	Soporte de patín	8
59522-138		Achslagerblende	Axle cover	Flasque à bogie	Supporto ruota	Tapa de ejes	8	
		Ersatzteile aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Pezzi di ricambio standard	Repuestos de nuestro programa standard		
		56156-2	Stromabnehmer	Pantograph	Pantographe	Pantografo		
59534-333		Rahmen mit Kinematik und Leiterplatten, DC	Chassis w kinematics and PCB, DC	Châssis avec cinématique et circuit imprimé, DC	Telaio con cinematica e schede dei circuiti, DC	Marco con la cinemática y las placas de circuitos CC	14	
59522-134		Kinematik mit Leiterplatten, DC	Kinematics w PCB, DC	Cinématique avec circuit imprimé	Cinematica con schede dei circuiti	Vinculación con PCB, CC	13	
59520-139		Radsatz DC (2 Stck.)	Wheel set DC (set of 2)	Essieux DC (2 pièces)	Set ruote DC (2 pezzi)	Eje CC (2 u.)	9	
DC Version		59334-333	Rahmen mit Kinematik und Leiterplatten AC	Chassis w kinematics and PCB, AC	Châssis avec cinématique et circuit imprimé, AC	Telaio con cinematica e schede dei circuiti, AC	Marco con la cinemática y las placas de circuitos CA	14
		59322-134	Kinematik mit Leiterplatten AC	Kinematics w PCB AC	Cinématique avec circuit imprimé	Cinematica con schede dei circuiti	Vinculación con PCB, CA	13
	59320-139	Radsatz AC (2 Stck.)	Wheel set AC (set of 2)	Essieux AC (2 pièces)	Set ruote AC (2 pezzi)	Eje CA (2 u.)	9	
	59380-42	Schleifer mit Schraube	Slider with screw	Contact avec vis	Pattino con viti	Patín con tornillo	10	

Bei Ersatzteilenanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number. Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。							
	Nr.	车 头 A+B 说明:	Stuurrijtuig A+B Beschrijving:	Wg końcowego A+B Oznaczenie:	Концевого вагона A+B Описание:	Vůz A+B Označení:	PG*
AC/DC Version	59127-09	车头-尾卡B	Behuizing stuurrijtuig B	Obudowa wg końcowego B	Корпус концевого вагона B	Koncový vůz B	13
	59127-10	车身-尾卡A	Behuizing stuurrijtuig A	Obudowa wg końcowego A	Корпус концевого вагона A	Koncový vůz A	13
	59127-15	驾驶室	Machinistenhuis	Kabina	Кабина	Kabina B/A, zcela	11
	59127-22	车顶导流板 (左+右)	Dakpaneel rechts + links	Dachowa prawo + lewo	Крыша правой панели + слева	Střešní panel pravo + levo	8
	59127-28	侧窗-尾卡B	Zijramen stuurrijtuig B	Okna boczne końcowego B	Стекло боковое концевого вагона B	Bočních oken vůz B	10
	59127-29	侧窗-尾卡A	Zijramen stuurrijtuig A	Okna boczne końcowego A	Стекло боковое концевого вагона A	Bočních oken vůz A	10
	59522-34	车窗 (左+右) 驾驶室	Raam links + rechts, Machinistenhuis	Okno w lewo + prawo, Kabina	Окно левый + правый, Кабина	Okno levo + pravo, Kabina	7
	59522-38	导光柱 / 灯镜	Licht stick / verlichting inserts	Światłowód / światła przednie	Светящийся жел./Освещение вставки	Světlo stick / osvětlení vložky	7
	59522-43	前窗	Frontramen	Okna przednie	Передние окна	Přední okna	7
	59127-47	驾驶室操控板	Cabine	Stanowisko maszynisty	Кабина	Kabina	7
	59127-51	路名牌	Lijnfilmkast	Znaki	Направление знаки	Určení značky	7
	59520-52	风箱	Vouwbalg	Miechy	Сильфон	Měch přechodového můstku	7
	59522-55	空调-尾卡B	Kast airconditioning B	Klimatyzator B	Кондиционирование B	Klimatizace vůz B	8
	96740-55	空调-尾卡A	Kast airconditioning A	Klimatyzator A	Кондиционирование A	Klimatizace vůz A	8
	59522-56	假挂钩	Scharfenberg koppeling	Uchwyty Scharfenberg	Сcharfenberg связи	Scharfenberg spojka	6
	59522-60	附加零件-尾卡B	Vastmaken delen B	Załączniki B	Вложения B	Přilohy B	7
	59522-61	附加零件-尾卡A	Vastmaken delen A	Załączniki A	Вложения A	Přilohy A	7
	59522-65	排障器	Sneeuwpluig	Śnieg plug	Снежный отвал	Sněhový pluh	7
	59522-69	碰撞元件 (2 件)	Crashelement (2 stuks)	Element zderzeniowy (2 szt.)	Элемент для разбивания (2 шт.)	Nárazový prvek (2 kusy)	6
	59522-72	挂钩	Koppelstang	Dyszel	Тяговый брус	Тыч	6
	59127-78	座位-尾卡B	Interieur stuurrijtuig B	Siedzenia wg końcowego B	Языки концевого вагона B	Sedačla vůz B	8
	59127-79	座位-尾卡A	Interieur stuurrijtuig A	Siedzenia wg końcowego A	Языки концевого вагона A	Sedačla vůz A	8
59522-83	解码器盖	Afdekking voor decoder	Oslona dekodera	Декодер крышкой	Kryt dekodéru	6	
59522-85	固定夹	Houder stuurrijtuig	Zawlecza wg końcowego	Клип концевого вагона	Přidržovací klip vůz	6	
59522-86	固定片固定器	Houder voor stroomafnemer	Uchwyty wg końcowego	Sander держатель	Brzdová zdrž vůz	8	
59534-287	车底-尾卡B	Chassis stuurrijtuig B	Rama wg końcowego B	Рамочной концевого вагона B	Rám vůz B	12	
59522-88	车底-尾卡A	Chassis stuurrijtuig A	Rama wg końcowego A	Рамочной концевого вагона A	Rám vůz A	12	
59520-89	轴球+轴球头	Cardanas + bussen	Wał kardana z obudowami	Кардан и втулки	Kardanova hřídel + pouzdra	7	
59520-90	马达	Motor met vliegwiél	Silnik z kołem zamachowym	Мотор с моховиком	Motor se setrvačnikem	14	
59520-91	轴芯-蜗杆	Wormwiel	Przekładnia ślimakowa	Червячная шестерня	Hřídelka se šnekem	10	
59522-92	牙箱 - 带齿轮 - 尾卡B	Tandwielkast met tandwielen	Przekładnia wózka	Корпус передато. механизма с шестернями	Převodovka s ozubeným kolem	13	
59522-93	牙箱 无齿轮 - 尾卡A	Tandwielkast zonder tandwielen	Przekładnia wózka z zębatkami	Корпус передато. механизма без шестерен	Převodovka bez ozubeného kola	10	
59522-95	轮架	Draaistelzijkant	Uchwyty	Держатель колёс концевого	Zakrytí podvozku	8	
59520-99	灯盖	Licht masker voor de verlichting van commissarissen	Maska światła na pokładzie oświetlenie	Свет маска для освещения доски	Světlo maska pro osvětlení tabule	6	
59500-82	主板 - 尾卡B	Hoofdprintplaat	Plyta główna	Монтажная плата	Plošný spoj	11	
59520-104	螺丝 (13个) 备用零件的标准范围:	Schroevenset (13 stuks)	Zestaw śrubek (13 szt.)	Винты (13 шт.)	Sada šroubků (13 ks)	7	
	56029	防滑胶胎 (10个)	Części zamienne z programu standardowego	Запчасти от наших стандартных	Náhradní díly z našeho standardního programu		
	56139	内部灯光组件	Antislipbanden (10 stuks)	Обрезы прyczepnosciove (10 szt.)	Bandáže (10 ks)		
	56333	替换扬声器	Zestaw oświetlenia LED	Светодиодное освещение комплект	LED osvětlení kit		
	56617	PSD XP Sound	Vervangende luidspreker	Сменный громкоговоритель	Náhradní reproduktor		
			PSD XP Sound	PSD XP Sound	PSD XP Sound		
DC Version	59522-84	喇叭盖DC	Afdekking voor luidspreker DC	Oslona głośnika DC	Крышка динамика DC	Kryt reproduktoru DC	6
	59520-97	防滑轮组DC- 尾卡B (2件)	Wielstel met antislipbanden DC (2 stuks), stuurrijtuig B	Zestaw kół z gumkami przyczepno. DC, wg końcowego B	Колёса с резинками (2 шт.) DC, концевого вагона B	Dvojkolí s bandáží DC (2 ks), vůz B	10
	59520-98	轮组 - 尾卡A+短卡	Wielstel DC (2 stuks)	Zestaw kół DC (2 szt.)	Колёса (2 шт.) DC	Dvojkolí DC (2 ks)	9
	59520-100	完整灯板布线 - 尾卡B, DC	Printplaat met kabels voor stuurrijtuig B, complet DC	Plyka PCB z okablowaniem wg końcowego B, DC	PCB с кабелями, DC, концевого вагона B	Plošný spoj s propojením kabely, vůz B, DC	15
	59520-102	完整灯板布线 - 尾卡A, DC	Printplaat met kabels voor stuurrijtuig A, complet DC	Plyka PCB z okablowaniem wg końcowego A, DC	PCB с кабелями, DC, концевого вагона A	Plošný spoj s propojením kabely, vůz A, DC	13
AC Version	59322-84	喇叭盖AC	Afdekking voor luidspreker AC	Oslona głośnika AC	Крышка динамика AC	Kryt reproduktoru AC	6
	59320-97	防滑轮组AC- 尾卡B (2件)	Wielstel met antislipbanden AC (2 stuks), stuurrijtuig B	Zestaw kół z gumkami przyczepno. AC, wg końcowego B	Колёса с резинками (2 шт.) AC, концевого вагона B	Dvojkolí s bandáží AC (2 ks), vůz B	10
	59320-98	轮组 - 尾卡A	Wielstel AC (2 stuks)	Zestaw kół AC (2 szt.)	Колёса (2 шт.) AC	Dvojkolí AC (2 ks)	9
	59320-100	完整布线 - 尾卡B, AC	Printplaat met kabels voor stuurrijtuig B, complet AC	Plyka PCB z okablowaniem wg końcowego B, AC	PCB с кабелями, AC, концевого вагона B	Plošný spoj s propojením kabely, vůz B, AC	15
	59320-102	完整布线 - 尾卡A, AC	Printplaat met kabels voor stuurrijtuig A, complet AC	Plyka PCB z okablowaniem wg końcowego A, AC	PCB с кабелями, AC, концевого вагона A	Plošný spoj s propojením kabely, vůz A, AC	13
AC/DC Version		短卡	Powered container	Powered pojemnik	Работает контейнер	Běží na kontejner	
	59127-324	车身	Behuizing, complet	Mieszkańciowych kontenerów	Жилья, полная	Bydlení, kompletní	11
	96740-131	附加零件	Vastmaken delen	Załączniki	Вложения	Přilohy	8
	59520-135	连接杆 (4件)	Veer Kinematica (4 stuks)	Wiosna Kinematyka (4 szt.)	Весна Кинематика (4 шт.)	Jarní Kinematika (4 ks)	6
	59522-136	取电片固定器	Pick up holder	Uchwyty	Sander владелец	Sander držák nádob	8
	59522-138	轮架	Draaistelzijkant	Uchwyty	Держатель колёс	Zakrytí podvozku	8
		备用零件的标准范围:	Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma	Części zamienne z programu standardowego	Запчасти от наших стандартных	Náhradní díly z našeho standardního programu	
		56156-2	天线架	Pantograaf	Pałak trakcyjny	Пантограф	
	59534-333	带PCB和挂钩的车底, DC	Chassis met kinematica en printplaten,				